

**REGIONALNA KOMISJA ORZEKAJĄCA**  
w sprawach  
o naruszenie dyscypliny finansów publicznych  
przy Regionalnej Izbie Obrachunkowej  
w Warszawie  
ul. Koszykowa 6a, 00-564 Warszawa  
tel. 22 629-53-79

Warszawa, dnia 26 czerwca 2015 r.

Sygn. akt **RKO.5011.17.2015**

**URZĄD MIASTA**  
Podkowa Leśna  
Wpłynęło dnia: **29 CZE. 2015**  
L. dz. **3023.2015.DL**  
Załączników: **1**

*Bal*  
*gt*  
*Koncedowa 1. Parbylska*

**Burmistrz**  
**Podkowy Leśnej**

**ul. Akacyjowa 39/41**  
**05-807 Podkowa Leśna**

Na podstawie art. 153 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 17 grudnia 2004 r. o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych (t.j. Dz. U. z 2013 r. poz. 168 i Dz. U. z 2012 r. poz. 1529) w załączeniu przekazuję odpis prawomocnego orzeczenia Regionalnej Komisji Orzekającej w sprawach o naruszenie dyscypliny finansów publicznych przy Regionalnej Izbie Obrachunkowej w Warszawie z dnia 15 maja 2015 r. sygn. akt RKO.5011.17.2015.

Przewodniczący  
Regionalnej Komisji Orzekającej  
mgr Jan Rudowski

## ODPIS

Sygn. akt RKO.5011.17.2015

Prawomocne z dniem 20.06.2015 r.

Miniejszym stwierdza się, że orzeczenie, ~~postanowienie~~  
Komisji, sygn. akt. DKO.5011.17.2015

jest ostateczne i nie podlega zaskarżeniu w toku instancji

Wydano zgodnie z art. 153 ust. 1 pkt 3 uodfp

Warszawa, dnia 26.06.2015 r.

PRZEWODNICZĄCY  
Regionalnej Komisji Orzekającej

mgr Jan Rudowski

## ORZECZENIE

**Regionalnej Komisji Orzekającej w sprawach o naruszenie dyscypliny finansów publicznych przy Regionalnej Izbie Obrachunkowej w Warszawie**

Warszawa, dnia 15 maja 2015 roku

Regionalna Komisja Orzekająca w sprawach o naruszenie dyscypliny finansów publicznych przy Regionalnej Izbie Obrachunkowej w Warszawie w Składzie Orzekającym:

Przewodniczący – Kamil Krauschar  
Członkowie – Jolanta Okleja  
– Jan Rudowski

Protokolant – Marcin Wierzba-Biernacki

przy udziale Zastępcy Rzecznika dyscypliny finansów publicznych Renaty Sokolnickiej,

po rozpoznaniu na rozprawie w dniu **15 maja 2015 roku** zarzutu zawartych we wniosku o ukaranie z dnia 31 marca 2015 roku (sygn. akt DF-RI.5001.45.2014) złożonym przez Zastępcę Rzecznika dyscypliny finansów publicznych Renatę Sokolnicką, w sprawie przeciwko:

Pani **Małgorzacie Stępień-Przygodzie** – zam.  – pełniącej w czasie popełnienia czynu funkcję Burmistrza Miasta Podkowa Leśna,

obwinionej o naruszenie dyscypliny finansów publicznych określone w art. 18 pkt 1 ustawy z dnia 17 grudnia 2004 r. o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych (t.j. Dz. U. z 2013 r. poz. 168 i Dz. U. z 2012 r. poz. 1529), polegające na nieprzeprowadzeniu na dzień 31.12.2012 r. inwentaryzacji należności od kontrahentów

STARSZY REFERENT



zaewidencjonowanych na koncie 201 - „Rozrachunki z kontrahentami” - w łącznej kwocie 14.193,96 zł, w tym:

- w kwocie 4.791,01 zł - saldo konta 201-2,

- w kwocie 9.402,95 zł - saldo konta 201-3,

co stanowi naruszenie art. 26 ust. 1 pkt 2 oraz art. 26 ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (t.j. Dz. U. z 2013 r. poz. 330 ze zm.).

*Regionalna Komisja Orzekająca w sprawach o naruszenie dyscypliny finansów publicznych przy Regionalnej Izbie Obrachunkowej w Warszawie w oparciu o zebrany w sprawie materiał dowodowy, na podstawie art. 42 ust. 1, art. 46 pkt 4, art. 51, art. 135 ust. 1 ustawy o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych*

#### o r z e k a

**I.** Uznaje **Małgorzatę Stępień-Przygodę** – zam. [redacted] pełniącą w czasie popełnienia czynu funkcję Burmistrza Miasta Podkowa Leśna, winną naruszenia dyscypliny finansów publicznych określonego w art. 18 pkt 1 ustawy o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych, polegającego na nieprzeprowadzeniu na dzień 31.12.2012 r. inwentaryzacji należności od kontrahentów zaewidencjonowanych na koncie 201 - „Rozrachunki z kontrahentami” - w łącznej kwocie 14.193,96 zł, w tym:

- w kwocie 4.791,01 zł - saldo konta 201-2,  
- w kwocie 9.402,95 zł - saldo konta 201-3.

co stanowi naruszenie art. 26 ust. 1 pkt 2 oraz art. 26 ust. 3 pkt 1 ustawy o rachunkowości.

**II.** Na podstawie art. 36 ust. 1 ustawy o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych odstępuje od wymierzenia **Małgorzacie Stępień-Przygodzie** kary.

**III.** Na podstawie art. 167 ust. 1 ustawy o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych w związku z art. 2 ustawy z dnia 5 grudnia 2014 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej (Dz. U. z 2014 r. poz. 1877) obciąża **Małgorzatę Stępień-Przygodę**, obowiązkiem zwrotu – na rzecz Skarbu Państwa – kosztów postępowania w wysokości 291,71 zł (słownie: dwieście dziewięćdziesiąt jeden złotych siedemdziesiąt jeden groszy), co stanowi 10% przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia, ogłoszonego obwieszczeniem Prezesa GUS z dnia 18 lutego 2011 r.

w sprawie przeciętnego wynagrodzenia miesięcznego w gospodarce narodowej w 2010 r. i w drugim półroczu 2010 r. (M. P. Nr 15, poz. 156).

*Stosownie do art. 137 ust. 5 i art. 138 ust. 1 i 2 ustawy o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych od niniejszego orzeczenia przysługuje stronom odwołanie do Głównej Komisji Orzekającej w Sprawach o Naruszenie Dyscypliny Finansów Publicznych, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia, za pośrednictwem tutejszej Regionalnej Komisji Orzekającej.*

Przewodniczący Składu Orzekającego:

(Kamil Krauschar)

Członkowie Składu Orzekającego:

(Jolanta Okleja)



(Jan Rudowski)

Za zgodność z oryginałem  
26 CZE. 2015

STARSZY REFERENT

Karolina Aszkiełowicz



## UZASADNIENIE

Prezes Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie przy piśmie WK.0920.60.2013 z dnia 3 kwietnia 2014 r. zawiadomił Rzecznika Dyscypliny Finansów Publicznych o ujawnionych w Urzędzie Miasta Podkowa Leśna czynach noszących znamiona naruszenia dyscypliny finansów publicznych.

W związku z tym zawiadomieniem Zastępca Rzecznika Dyscypliny Finansów Publicznych postanowieniem z dnia 20 lutego 2015 r. wszczęła postępowanie wyjaśniające w sprawie o naruszenie dyscypliny finansów publicznych w Urzędzie Miasta Podkowa Leśna wobec Pani Małgorzaty Stępień-Przygody, która w datach popełnienia zarzucanych czynów była Burmistrzem Miasta Podkowa Leśna.

W/w zarzucono naruszenie art. 18 pkt 1 ustawy z dnia 17 grudnia 2004 r. o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych (t.j. Dz. U. z 2013 r. poz. 168 i Dz. U. z 2012 r. poz. 1529), dalej zamiennie również jako „uondfp”.

W wyniku przeprowadzonej analizy zgromadzonego w sprawie materiału dowodowego i przeprowadzenia postępowania wyjaśniającego Zastępca Rzecznika Dyscypliny Finansów Publicznych złożyła wnioski o ukaranie z dnia 31 marca 2015 r. do Przewodniczącego Regionalnej Komisji Orzekającej w sprawach o naruszenie dyscypliny finansów publicznych przy Regionalnej Izbie Obrachunkowej w Warszawie.

Wniosła w nim o uznanie Małgorzaty Stępień-Przygody - w datach popełnienia zarzucanych czynów będącej Burmistrzem Miasta Podkowa Leśna, winną – na zasadzie art. 19 ust. 1 i 2 zd. 1 uondfp - naruszenia dyscypliny finansów publicznych w rozumieniu - obowiązującego obecnie i w dacie popełnienia zarzucanego czynu - art. 18 pkt 1 uondfp, polegającego na nieprzeprowadzeniu na dzień 31 grudnia 2012 r. inwentaryzacji należności od kontrahentów zewidencjonowanych na koncie 201 - „Rozrachunki z kontrahentami” - w łącznej kwocie 14.193,96 zł, w tym: w kwocie 4.791,01 zł - saldo konta 201-2, w kwocie 9.402,95 zł - saldo konta 201-3.

Powyższe, jak wniosła Zastępca Rzecznika Dyscypliny Finansów Publicznych stanowiło naruszenie art. 26 ust. 1 pkt 2 oraz art. 26 ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (t.j. Dz. U. z 2013 r. poz. 330 z późn. zm.).

W myśl art. 21 uondfp - naruszenie dyscypliny finansów publicznych uważa się za popełnione w czasie, w którym sprawca działał lub zaniechał działania, do którego był obowiązany. Za czas, w którym sprawca zaniechał działania, uważa się dzień następujący po upływie terminu, w którym określone działanie powinno nastąpić.

Zgodnie z art. 26 ust. 3 pkt 1 ustawy o rachunkowości inwentaryzacja ww. składników majątkowych winna zostać zakończona do 15 dnia następnego roku. W związku z tym, że inwentaryzacja obejmowała rok obrotowy 2012 czasem naruszenia dyscypliny finansów publicznych był dzień 16 stycznia 2013 roku, tj. dzień następujący po upływie terminu, w którym określone działanie (zakończenie inwentaryzacji) powinno nastąpić.

Obwiniona na etapie postępowania wyjaśniającego złożyła z przysługującego jej prawa i złożyła wyjaśnienia na okoliczność stawianego zarzutu.

Na rozprawie w dniu 15 maja 2015 r. oskarżyciel w stanowisku końcowym, podtrzymała w wniosek o ukaranie i wniosła w stosunku do obwinionej Małgorzaty Stępień-Przygody o uznanie winy i wymierzenie kary upomnienia, natomiast Obwiniona w zdaniu końcowym wniosła o odstąpienie od ukarania, jednocześnie wskazała, że ma świadomość wagi naruszenia dyscypliny finansów publicznych.

#### **Regionalna Komisja Orzekająca ustaliła, co następuje:**

Na dzień 31.12.2012 r. w Urzędzie Miejskim w Podkowie Leśnej nie przeprowadzono inwentaryzacji należności w łącznej wysokości 14.193,96 zł. Z wydruku komputerowego ewidencji księgowej pn. „Księga Główna (Obroty Kont) - roboczy" prowadzonej dla konta 201 „Rozrachunki z kontrahentami", sporządzonego za okres od 01.01.2012 r. do 31.12.2012 r. wynika, że Urząd Miejski w Podkowie Leśnej na dzień 31.12.2012 r. posiadał należności od kontrahentów w następującej wysokości:

- 4.791,01 zł - saldo początkowe konta 201-2 (Wn),
- 9.402,95 zł - saldo początkowe konta 201-3 (Wn).

Należy zauważyć, iż nie podjęto czynności zmierzających do uzyskania od kontrahentów potwierdzeń prawidłowości stanu aktywów wykazanego w księgach rachunkowych jednostki na dzień 31.12.2012 r. Nie wysyłano kontrahentom pisemnych wezwań w sprawie potwierdzenia należności, jak niżej:

- na kwotę 4.791,01 zł, na którą składały się: należność w wysokości 425,10 zł z tytułu kosztów zużycia energii elektrycznej (zużycie za okres od 09.11.2010 r. do 09.12.2010 r. na podstawie faktury VAT nr 14/12/2011p z dnia 21.12.2010 r. na kwotę 107,91 zł oraz zużycie za okres od 09.12.2010 r. do 14.01.2011 r. na kwotę 317,19 zł na podstawie faktury VAT nr 16/01/2011p z dnia 31.01.2011 r.), należność w wysokości 1.239,89 zł z tytułu kosztów zużycia gazu za okres od 01.12.2011 r. do

Za zgodność z oryginałem

26 CZE 2015

STARSZY REFERENT

*Arlietowicz*



- 31.12.2011 r. na podstawie faktury VAT nr 13/12/2011p z dnia 22.12.2011 r., należność w wysokości 3.126,02 zł z tytułu kosztów zużycia energii elektrycznej oraz z tytułu połączeń telefonicznych i internetowych (zużycie energii elektrycznej za okres od 07.04.2011 r. do 18.05.2011 r. na podstawie faktury VAT nr 12/06/2011p z dnia 01.06.2011 r. na kwotę 3.017,55 zł oraz abonament na podstawie faktury VAT nr 19/03/2011p z dnia 15.03.2011 r. na kwotę 108,47 zł),
- na kwotę 9.402,95 zł, na którą składały się należności w wysokości: 3.900,00 zł z tytułu kar umownych - noty księgowe nr: 83 z dnia 15.10.2009 r. na kwotę 2.000,00 zł, 91 z dnia 06.11.2009 r. na kwotę 1.300,00 zł, 89 z dnia 29.10.2009 r. na kwotę 600,00 zł (wydruk z ewidencji księgowej do konta 201-3 pn. „Obroty z kontrahentami — roboczy” za okres: od początku roku do dnia 31.12.2009 r., od początku roku do dnia 31.12.2010 r., od początku roku do dnia 31.12.2011 r.); 4.428,00 zł z tytułu kar umownych - noty księgowe nr: 92 z dnia 16.11.2009 r. na kwotę 3.708,00 zł, 100 z dnia 01.12.2009 r. na kwotę 720,00 zł (wydruk z ewidencji księgowej do konia 201-3 pn. „Obroty z kontrahentami - roboczy” za okres: od początku roku do dnia 31.12.2009 r., od początku roku do dnia 31.12.2010 r., od początku roku do dnia 31.12.2011 r.); 1.067,03 zł z tytułu pokrycia dodatkowych kosztów przy budowie sali sportowej - nota księgowa nr 70 z dnia 04.05.2011 r. (wydruk komputerowy z ewidencji księgowej do konta 201-3 pn. „Księga Główna (Obroty Kont) - roboczy” za okres od początku roku do 31.12.2011 r.); 7,92 zł (wydruk komputerowy z ewidencji księgowej do konta 201-3 pn. „Księga Główna (Obroty Kont) – roboczy” za okres od początku roku do 31 grudnia 2011 r.).

Powyższe stanowiło naruszenie art. 26 ust. 1 pkt 2 i art. 26 ust. 3 pkt 1 ustawy o rachunkowości.

Stan faktyczny Regionalna Komisja Orzekająca ustaliła w oparciu o następujące dowody: zawiadomienie o naruszeniu dyscypliny finansów publicznych, wyciągu z protokołu kontroli przeprowadzonej przez Regionalną Izbę Obrachunkową w Warszawie, wyjaśnień Skarbnika Miasta Podkowa Leśna, „Zestawienia obrotów i sald” od początku roku do dnia 31 grudnia 2012 r., „Księgi Główna (Obroty kont) – roboczy „ za okres od początku roku do dnia 31 grudnia 2012 r. konto 201-2, „Księgi Główna (Obroty kont) – roboczy „ za okres od początku roku do dnia 31 grudnia 2011 r. konto 201, protokół z porównania dokumentów źródłowych z zapisami w kserach rachunkowych – uzgodnienie z konta 201 na dzień 31 grudnia 2011 r. z dokumentami źródłowymi; wyjaśnień obwinionej

Za zgodność z oryginałem

STARSZY REFERENT

*[Podpis]*



Małgorzaty Stępień – Przygoda oraz na podstawie innych dokumentów ujawnionych na rozprawie i zaliczonych w poczet materiału dowodowego.

Regionalna Komisja Orzekająca zgromadzone dokumenty w aktach sprawy stanowiących materiał dowodowy, uznała w całości za autentyczne i wiarygodne, jako że zostały one sporządzone przez powołane do tego osoby oraz instytucje, w granicach kompetencji przypisanych prawem, a także przy zachowaniu obowiązujących procedur. Żadna ze stron nie podważała ich autentyczności, także Regionalna Komisja Orzekająca nie znajdowała podstaw ku temu, aby badać ich wiarygodność z urzędu.

#### **Regionalna Komisja Orzekająca zważyła, co następuje:**

Bezspornym faktem jest to, iż doszło do przedmiotowego naruszenia dyscypliny finansów publicznych w Mieście Podkowa Leśna, czego dowodem są nie tylko wyjaśnienia obwinionej Małgorzaty Stępień-Przygody potwierdzające ten fakt, ale samo postępowanie prowadzone zarówno przed organem I instancji, w którym został odpowiednio zgromadzony materiał dowodowy (o czym niżej).

Regionalna Komisja Orzekająca, w zakresie naruszenia dyscypliny finansów publicznych w rozumieniu art. 18 pkt 1 uondfp wskazuje, iż z dniem 11 lutego 2012 r. weszła w życie ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o zmianie ustawy o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. z 2011 r. Nr 240, poz. 1429), która dokonała licznych zmian w ustawie z dnia 17 grudnia 2004 r. o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych.

Jednakże, w przedmiocie zarzucanych obwinionej Małgorzacie Stępień-Przygodzie czynu stypizowanego w art. 18 pkt 1 uondfp, zmiana stanu prawnego dokonana powyższą nowelą, nie ma wpływu na zakres podmiotowy i przedmiotowy odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych. W związku z powyższym należy zauważyć, że znowelizowana ustawa o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych ma w tym przypadku wyłącznie charakter redakcyjny, dlatego też Regionalna Komisja Orzekająca zastosowała ustawę obowiązującą obecnie.

W przedmiocie wypełnienia znamion naruszenia dyscypliny finansów publicznych w rozumieniu art. 18 pkt 1 uondfp, stwierdzono, że w Urzędzie Miasta Podkowa Leśna zaniechano przeprowadzenia inwentaryzacji należności od kontrahentów zewidencjonowanych na koncie 201 – „Rozrachunki z kontrahentami” – w łącznej wysokości 14.193,96 zł.

Za zgodność z oryginałem

STARSZY REFERENT

26 CZE 2015

*Andrzej*



Zaniechanie przeprowadzenia inwentaryzacji należności spowodowało naruszenie art. 26 ust. 1 pkt 2 i art. 26 ust. 3 pkt 1 ustawy o rachunkowości. Stosownie do tego przepisu (art. 26 ust. 1 pkt 2 ustawy o rachunkowości) jednostki przeprowadzają na ostatni dzień każdego roku obrotowego inwentaryzację między innymi należności drogą uzyskania od kontrahentów potwierdzeń prawidłowości wykazanego w księgach rachunkowych jednostki stanu tych aktywów oraz wyjaśnienia i rozliczenia ewentualnych różnic.

W myśl art. 26 ust. 3 pkt 1 ustawy o rachunkowości inwentaryzacja składników aktywów winna zostać zakończona do 15 dnia następnego roku. W związku z tym, że inwentaryzacja obejmowała rok obrotowy 2012, czasem naruszenia dyscypliny finansów publicznych był dzień 16 stycznia 2013 r., tj. dzień następujący po upływie terminu, w którym określone działanie (prawidłowe zakończenie inwentaryzacji) powinno nastąpić.

Penalizacji podlegają wszelkie odstępstwa od warunków inwentaryzowania wynikających z ustawy o rachunkowości, zarówno niepodjęcie inwentaryzacji, niepełne jej przeprowadzenie, jak i przeprowadzenie w sposób nieodzwierciedlający stanu rzeczywistego wszystkich składników majątkowych danej jednostki. Ustawa o rachunkowości wyróżnia trzy sposoby porównania stanów faktycznych ze stanem ewidencyjnym (metody inwentaryzacji), do których przypisane są określone grupy aktywów i pasywów:

- spis z natury - stosowany do składników majątkowych dających się policzyć, zmierzyć, zważyć, będących własnością jednostki lub podmiotów obcych. Należy wycenić te składniki, porównać otrzymane wartości z danymi w księgach rachunkowych oraz wyjaśnić i rozliczyć ewentualne różnice;
- uzgodnienie sald - uzyskanie od banków i kontrahentów potwierdzeń prawidłowości ujętego w księgach rachunkowych stanu aktywów zgromadzonych na rachunkach należności oraz aktywów własnych powierzonych innym jednostkom, a także wyjaśnienie i rozliczenie ewentualnych różnic;
- weryfikację, czyli porównanie składników aktywów i pasywów niezinventaryzowanych pozostałymi metodami, a ujętych w księgach rachunkowych, z odpowiednimi dokumentami będącymi w posiadaniu jednostki, oraz wyjaśnienie i rozliczenie ewentualnych różnic.

Obwiniona w swoich wyjaśnieniach wskazała, iż jako urzędujący w trakcie kontroli burmistrz ponosi odpowiedzialność za zaistniałą sytuację, w tym za przeoczenie Kierownika Referatu Finansowego. Wskazuje, że była to jej pierwsza kadencja jako Burmistrza Miasta i jako kierownik jednostki miała zaufanie do Skarbnik Miasta. Dodała również, że Skarbnik

Za zgodność z oryginałem

STARSZY REFERENT

*[Handwritten signature]*

